

A1.13.1 Dialoog: Weekorganisatie

A1.13.1 Dialogue : Organisation de la semaine

🔊 <https://app.colanguage.com/fr/neerlandais/dialogues/weekorganisatie>

Een vader en zijn dochter bespreken het weekschema en het vervoer voor de week.

Papa: Hoe laat vertrekt de bus naar school?

De bus vertrekt om vijf voor acht 's ochtends, maar dan kom ik te

Emma: laat op school aan.

Papa: Wanneer begint jouw school op maandag?

De lessen beginnen om kwart over acht. En jij? Wanneer begin jij

Emma: met werken?

Op dinsdag begin ik altijd om half negen, en op maandag om half

Papa: acht.

Emma: Dat is wel heel vroeg!

Wil je met de auto meerijden? Dan zijn we er al om kwart voor

Papa: acht.

Emma: Ja, graag! De school gaat open vanaf kwart over zeven.

Papa: Oké, en hoe laat is het uit op woensdag?

Op woensdag is de school al om twaalf uur uit en hebben we 's

Emma: middags vrij.

A1.13 Hoe laat is het? De klok lezen. / Dire l'heure et lire l'horloge
Module 2 Van uren tot seizoenen / Des heures aux saisons

Oké, dan haal ik je op en eten we om half één. 's Middags werk ik weer vanaf twee uur.

Emma: Goed voor mij. Hoe laat is het nu?

Het is al half zes, bijna avond! Snel naar de winkel voordat die sluit.

Un père et sa fille discutent de l'emploi du temps de la semaine et des transports pour la semaine.

Papa: *À quelle heure part le bus pour l'école ?*

Le bus part à cinq heures moins cinq du matin, mais j'arrive alors en retard à l'école.

Papa: *Quand commence ton école le lundi ?*

Les cours commencent à huit heures et quart. Et toi ? Quand commences-tu à travailler ?

Papa: *Le mardi, je commence toujours à huit heures et demie, et le lundi à sept heures et demie.*

Emma: *C'est vraiment très tôt !*

Papa: *Veux-tu venir en voiture ? Alors nous y serons déjà à huit heures moins le quart.*

Emma: *Oui, volontiers ! L'école ouvre à partir de huit heures et quart.*

Papa: *D'accord, et à quelle heure finit-on le mercredi ?*

Emma: *Le mercredi, l'école finit déjà à midi et nous avons l'après-midi libre.*

A1.13 Hoe laat is het? De klok lezen. / Dire l'heure et lire l'horloge
Module 2 Van uren tot seizoenen / Des heures aux saisons

D'accord, alors je viens te chercher et nous mangeons à midi et demi.

Papa:

L'après-midi, je travaille de nouveau à partir de deux heures.

Emma: *Ça me va. Quelle heure est-il maintenant ?*

Il est déjà cinq heures et demie, presque le soir ! Vite au magasin

Papa:

avant qu'il ne ferme.

A1.13.1 Weekorganisatie

A1.13.1 Organisation hebdomadaire

 <https://app.colanguage.com/fr/neerlandais/dialogues/weekorganisatie>



Oefening 1:

Woordbingo

Instructie: 1. Luister minimaal twee keer naar de video en geef de woorden aan die je hoort. 2. Gebruik de woorden om een gesprek te vormen met je docent (schrijf je gesprek op). 3. Memoriseer de woorden met de woordentrainer.

Mot

Hoe laat is het?

Het is middernacht

De klok

Traduction

Quelle heure est-il ?

Il est minuit

L'horloge

Mot

Traduction

Het is nacht

Il fait nuit

Het is drie uur 's
ochtends

Il est trois heures du
matin

A1.13.1 Weekorganisatie

A1.13.1 Organisation hebdomadaire

 <https://app.colanguage.com/fr/neerlandais/dialogues/weekorganisatie>



Oefening 2:

Dialogoog

Instructie: 1. Lees de dialoog in tweetallen. 2. Memoriseer de zinnen door de vertaling af te dekken. 3. Dek de regels van één spreker af, geef alternatieve antwoorden met je leraar en schrijf ze op.

- Papa:** Hoe laat vertrekt de bus naar school? *(À quelle heure part le bus pour l'école ?)*
- Emma:** De bus vertrekt om vijf voor acht 's ochtends, maar dan kom ik te laat op school aan. *(Le bus part à cinq heures moins cinq du matin, mais j'arrive alors en retard à l'école.)*
- Papa:** Wanneer begint jouw school op maandag? *(Quand commence ton école le lundi ?)*

A1.13 Hoe laat is het? De klok lezen. / Dire l'heure et lire l'horloge
Module 2 Van uren tot seizoenen / Des heures aux saisons

4. **Emma:** De lessen beginnen om *(Les cours commencent à huit heures et quart. Et toi ? Quand commences-tu à travailler ?)*
kwart over acht. En jij?
Wanneer begin jij met werken?
5. **Papa:** Op dinsdag begin ik *(Le mardi, je commence toujours à huit heures et demie, et le lundi à sept heures et demie.)*
altijd om half negen, en
op maandag om half acht.
6. **Emma:** Dat is wel heel vroeg! *(C'est vraiment très tôt !)*
7. **Papa:** Wil je met de auto *(Veux-tu venir en voiture ? Alors nous y serons déjà à huit heures moins le quart.)*
meerijden? Dan zijn we
er al om kwart voor acht.
8. **Emma:** Ja, graag! De school gaat *(Oui, volontiers ! L'école ouvre à partir de huit heures et quart.)*
open vanaf kwart over
zeven.
9. **Papa:** Oké, en hoe laat is het *(D'accord, et à quelle heure finit-on le mercredi ?)*
uit op woensdag?

A1.13 Hoe laat is het? De klok lezen. / Dire l'heure et lire l'horloge
Module 2 Van uren tot seizoenen / Des heures aux saisons

10. **Emma:** Op woensdag is de school al om twaalf uur uit en hebben we 's middags vrij. *(Le mercredi, l'école finit déjà à midi et nous avons l'après-midi libre.)*
11. **Papa:** Oké, dan haal ik je op en eten we om half één. 's Middags werk ik weer vanaf twee uur. *(D'accord, alors je viens te chercher et nous mangeons à midi et demi. L'après-midi, je travaille de nouveau à partir de deux heures.)*
12. **Emma:** Goed voor mij. Hoe laat is het nu? *(Ça me va. Quelle heure est-il maintenant ?)*
13. **Papa:** Het is al half zes, bijna avond! Snel naar de winkel voordat die sluit. *(Il est déjà cinq heures et demie, presque le soir ! Vite au magasin avant qu'il ne ferme.)*

A1.13.1 Weekorganisatie

A1.13.1 Organisation hebdomadaire

 <https://app.colanguage.com/fr/neerlandais/dialogues/weekorganisatie>



Oefening 3:

Vragen over de tekst

Instructie: Lees de bovenstaande tekst en kies het juiste antwoord.

1. Hoe laat begint Emma's school op maandag?

- a. Om half negen
- b. Om kwart over acht
- c. Om vijf voor acht
- d. Om twaalf uur

2. Wanneer begint papa te werken op dinsdag?

- a. Om half negen
- b. Om vijf voor acht
- c. Om half acht
- d. Om kwart over acht

3. Wat gebeurt er op woensdag volgens het gesprek?

A1.13 Hoe laat is het? De klok lezen. / Dire l'heure et lire l'horloge
Module 2 Van uren tot seizoenen / Des heures aux saisons

a. De school stopt om twaalf uur b.

Emma gaat om vijf voor acht naar school

c. Papa werkt de hele dag d. De school
begint om half acht

**4. Hoe laat rijdt papa Emma met de auto naar school
zodat ze er eerder is?**

a. Om vijf voor acht b. Om kwart over
zeven c. Om kwart voor acht d.
Om half negen

Solutions:

1. Om kwart over acht 2. Om kwart over negen 3. De school stopt om twaalf uur 4. Om kwart voor acht

A1.13.1 Weekorganisatie

A1.13.1 Organisation hebdomadaire

 <https://app.colanguage.com/fr/neerlandais/dialogues/weekorganisatie>



Oefening 4:

Openingsvragen voor

gesprekken

Instructie: Bespreek de volgende vragen met je leraar met behulp van de woordenschat uit deze les, en schrijf je antwoorden op.

1. Hoe laat vertrekt jouw bus of ander vervoer naar werk of school?

.....

2. Wanneer begin jij meestal met werken of studeren op een gewone dag?

.....

3. Hoe laat is het bij jou thuis als je begint met eten?

4. Wat doe je meestal in de middag als je klaar bent met werk of school?
-

A1.13.1 Weekorganisatie

A1.13.1 Organisation hebdomadaire

 <https://app.colanguage.com/fr/neerlandais/dialogues/weekorganisatie>



Oefening 5:

Oefening in context

Instructie: Huiswerk: bereid je Nederlandse karaoke voor en zing mee met Guus Meeuwis. Herken in de tekst: Het is nacht, het is twee uur 's nachts. Er komt licht door het raam. Vannacht.

1. <https://www.youtube.com/watch?v=eIX2SZW4lh8>
2. <https://songteksten.net/lyric/192/5686/guus-meeuwis/het-is-een-nacht.html>